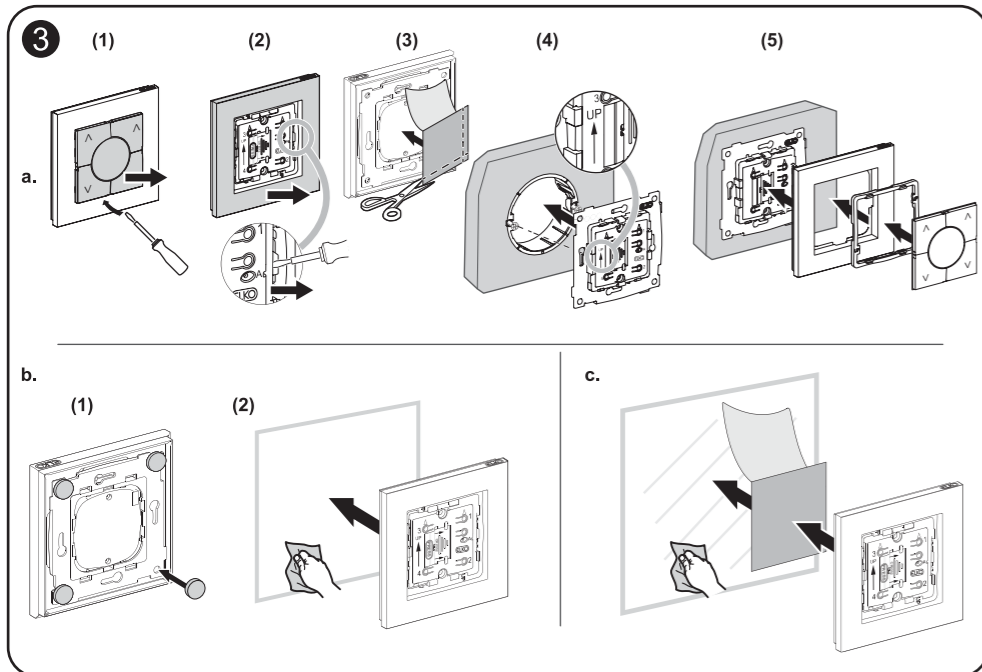
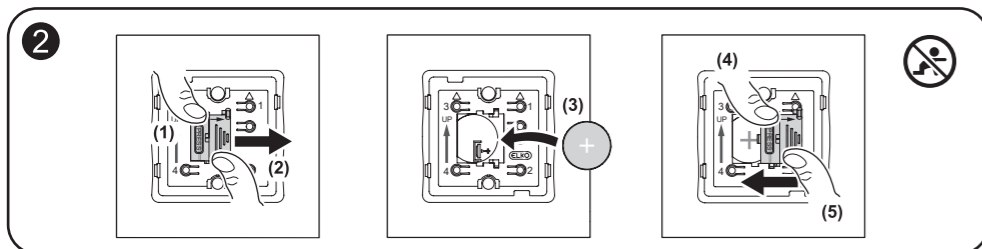
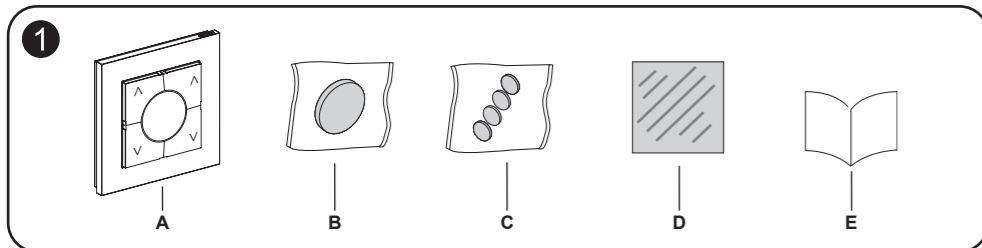
EKO07115
EKO07116
EKO07117

no SmartBryter trådløs

Om dette produktet

SmartBryter trådløs (heretter kalt **enhet**) brukes til å styre en gruppe Zigbee-enheter i samme Zigbee-nettverk.

Enheten kan konfigureres via ELKO Smart-appen eller kobles sammen med andre ELKO Smart Zigbee-enheter.

1 Pakkens innhold

- A SmartBryter trådløs
- B Batteri
- C Selvklebende puter
- D Selvklebende sølvfolie
- E Installasjonsanvisninger

MERK: Veggboкс, pluggar og skruer er ikke inkludert i pakken. De må kjøpes separat.

2 Sette inn batteriet

▲ ADVARSEL

FARE FOR KJEMISK FORBRENNING

Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn. Oppsøk lege umiddelbart hvis batteriene svelges.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til alvorlig personskade eller død.

MERK: Batteridekslet er utformet med barnesikring.

3 Installere produktet

MERK: Den minste avstanden til vegg/kant over og under innretningen må være ca. 7 mm.

MERK: Ikke installer enheten på overflater av metall, da det kan påvirke enhetens trådløse kommunikasjon og ytelse.

Monter festeplaten i henhold til situasjonen:

a. Montering ved hjelp av skruer

▲▲ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Mens du installerer enheten i en veggboкс eller en eksisterende bryter-kombinasjon, må du alltid isolere 230 VAC-kablene ved å påføre en klebende sølvfolie på festeplaten.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det føre til død eller alvorlig skade.

MERK: Veggboкс, tre eller vegg, bruk monteringskruer.

MERK: Når enheten monteres med skruer, fjerner du vippebryteren og frontdekslet.

b. Montere med selvklebende puter

MERK: Bruk selvklebende puter for jevne overflater.

MERK: Fjern bare vippebryteren, ikke fjern frontdekslet.

(1) Fest de selvklebende putene i de fire hjørnene på baksiden av festerammen.

(2) Kleb enheten til overflaten.

c. Montere med selvklebende sølvfolie

MERK: Overflater av glass: Bruk selvklebende sølvfolie.

MERK: Fjern bare vippebryteren, ikke fjern frontdekslet.

- Fest de klebende putene på baksiden av festeplaten.

- Lim den selvklebende sølvfolien på glassoverflaten. Unngå folder eller bobler i folien.

- Kleb enheten til den selvklebende sølvfolien.

4 Les hele bruksveiledningen på nett

Skann QR-koden og velg ditt språk for komplett informasjon om enheten, inkludert drift, konfigurasjon og bruk av produktet med et ELKO Smart-system.

Tekniske data

Batteri:	CR2032
Batterilevetid:	Opptil 5 år (avhengig av bruk og batterikvalitet)
IP-rangering:	IP20
Driftsfrekvens:	2405 - 2480 MHz
Maks. overført radiofrekvensstrøm:	≤10 mW
Omgivelsesdriftstemperatur:	-5 °C til 45 °C
Relativ luftfuktighet:	5 % til 95 %
Kommunikasjonsprotokoll:	Zigbee 3.0 sertifisert

Varemerker

Zigbee® er et registrert varemerke for Connectivity Standards Alliance.

Andre merkevarenavn og registrerte varemerker tilhører de respektive eierne.

EU samsvarserklæring

ELKO erklærer herved at dette produktet er i samsvar med hovedkrav og annet relevant regelverk i RADIOUTSTYRS-DIREKTIVET 2014/53/EU. Samsvarserklæringen kan lastes ned her: ELKO.no.

ELKO

ELKO AS
Sandstuveien 68, 0680 Oslo
Pb 6598 Etterstad, 0607 Oslo
+ 47 67 80 73 00
support@elko.no
www.elko.no

sv SmartBrytare trådløs

Tekniske data

Batteri:	CR2032
Batterilevetid:	Upp till 5 år (beroende på användningsfrekvens och batterikvalitet)
IP-klass:	IP20
Användningsfrekvens:	2405–2480 MHz
Max. överförd radiofrekvensseffekt:	<10 mW
Omgivande användningstemperatur:	-5 °C till 45 °C
Relativ luftfuktighet:	5 % till 95 %
Kommunikationsprotokoll:	Zigbee 3.0-certifiserad

Om den här produkten

SmartBrytare trådløs (nedan kallad **enheten**) används för att styra en grupp Zigbee-enheter inom samma Zigbee-nätverk.

Enheten kan konfigureras via ELKO Smart-appen eller kan parkopplas med andra ELKO Smart Zigbee-enheter.

1 Pakettinnehåll

- A SmartBrytare trådløs
- B Batteri
- C Selvhäftande plattor
- D Selvhäftande silverfolie
- E Installationsanvisningar

OBS! Väggdosan, pluggar och skruvar ingår inte i förpackningen. De måste anskaffas separat.

2 Sätta i batteriet

▲ VARNING

RISK FÖR KEMISK BRÄNN- ELLER FRÄTSKADA

Förvara batterier utom räckhåll för barn. Vid nedsväljning ska läkare omedelbart uppsökas.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till allvarlig skada eller dödsfall.

OBS! Batteriets hölje är försedd med ett barnlåsskydd.

3 Installera produkten

OBS! Det minsta avståndet till väggar/kanter ovanför och under enheten ska vara ca 7 mm.

OBS! Installera inte enheten på en metallyta eftersom den påverkar enhetens trådlösa kommunikation och prestanda.

Montera fästplattan efter situationen:

a. Montering med skruvar

▲▲ FARA

RISK FÖR ELEKTRISK CHOCK, EXPLOSJON ELLER LJUSBÅGE

När du installerar enheten på en väggdosa eller en befintlig kombination med strömbrytare och vägguttag ska du alltid isolera 230V-kablarna genom att klistra fast en självhäftande silverfolie på fästplattan.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kommer att leda till dödsfall eller allvarlig skada.

OBS! Använd monteringskruvar för användning på väggdosa, trä eller väggar.

OBS! När du monterar enheten med skruvar tar du bort vippan och frontskyddet.

b. Montering med självhäftande plattor

OBS! Använd självhäftande plattor på jämna ytor.

OBS! Ta bara bort vippan, inte frontskyddet.

(1) Fäst de självhäftande plattorna vid de fyra hörnen på fixeringsramens baksida.

(2) Montera enheten på ytan.

c. Montering med självhäftande silverfolie

OBS! Använd självhäftande silverfolie på glasytor.

OBS! Ta bara bort vippan, inte frontskyddet.

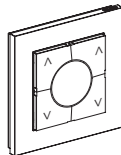
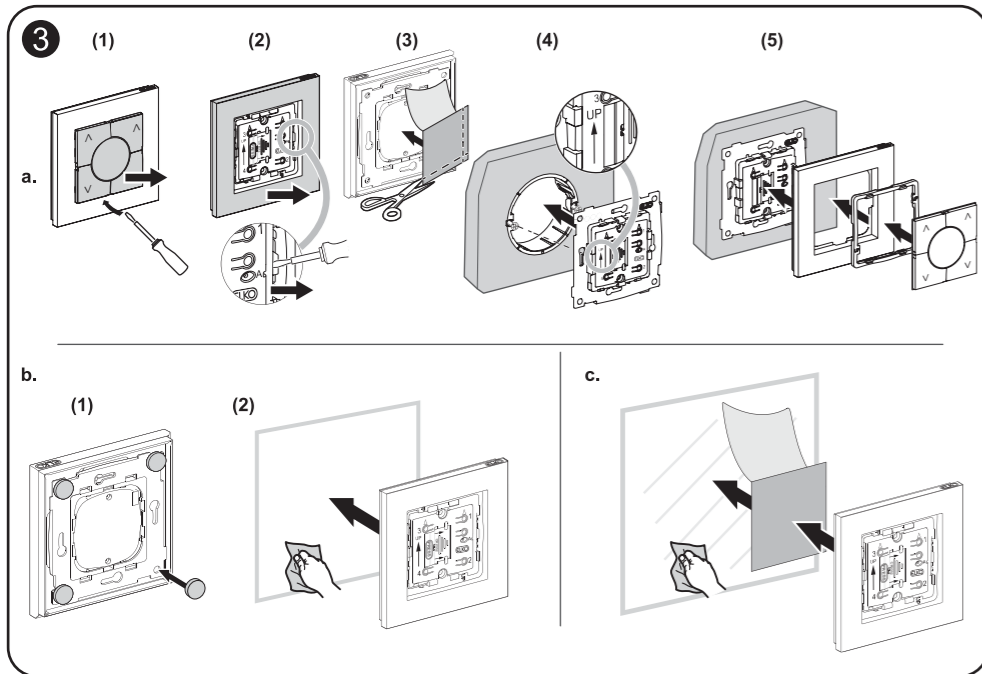
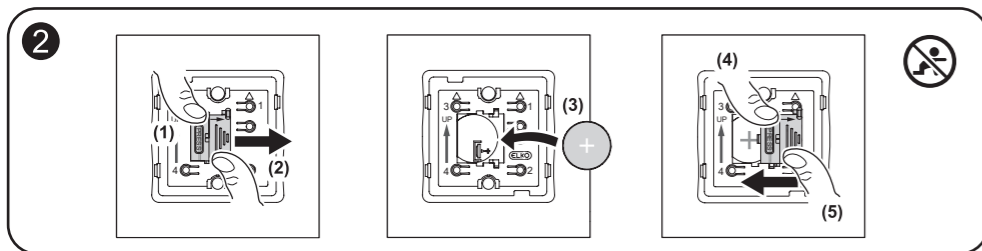
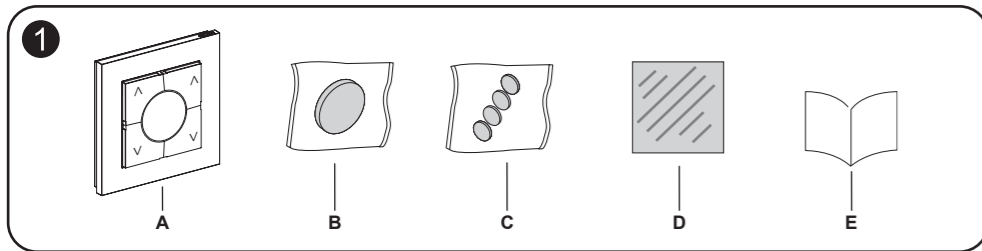
- Fäst de självhäftande plattorna på fästplattans baksida.

- Klistra den självhäftande silverfolien på glasytan och undvik bubblor eller veck i folien.

- Montera enheten på den självhäftande silverfolien.

4 Läs hela instruktionsboken online

Skanna QR-koden och välj språk för fullständig information om enheten, inklusive drift, konfiguration och användning av produkten i ett ELKO Smart-system.

EKO07115
EKO07116
EKO07117

fi SmartKytin langaton

Tietoja tästä tuotteesta

SmartKytin langaton (jäljempänä **laite**) ohjaa Zigbee-laitteiden ryhmää samassa Zigbee-verkossa. Laite voidaan konfiguroida ELKO Smart -sovelluksen avulla tai pariliittää muihin ELKO Smart Zigbee -laitteisiin.

1 Paketin sisältö

- A SmartKytin langaton
- B Paristo
- C Tarratyynyt
- D Hopeanvärinen tarrakalvo
- E Asennusohjeet

HUOMAUTUS: Seinärasia, pistokkeet ja ruuvit eivät sisälly pakkaukseen. Ne on hankittava erikseen.

2 Pariston asettaminen

⚠ VAROITUS

KEMIKAALIN AIHEUTTAMAN PALOVAMMAN VAARA

Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos niitä on nieltä, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.

HUOMAUTUS: Paristokansi on lapsilukollinen.

3 Tuotteen asentaminen

HUOMAUTUS: Vähimmäisetäisyyden seiniin/reunoihin laitteen ylä- ja alapuolella on oltava noin 7 mm.

HUOMAUTUS: Älä asenna laitetta metallipinnalle, sillä se heikentää langatonta tiedonsiirtoa ja laitteen suorituskykyä.

Kiinnitä kiinnityslevy tilanteen mukaan:

a. Kiinnitys ruuveilla

⚠ ⚠ VAARA

SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAARIPURKAUKSEN VAARA

Kun laite asennetaan seinärasiaan tai olemassa olevaan pistorasiayhdistelmään, eristä 230 VAC -kaapelit aina kiinnittämällä kiinnityslevyyn hopeanvärinen tarrakalvo.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

HUOMAUTUS: Seinärasiaan, puuhun tai seinään asennettaessa on käytettävä kiinnitysruuveja.

HUOMAUTUS: Kun laite asennetaan ruuveilla, irrota keinukytkin ja etukansi.

b. Kiinnitys tarratyynillä

HUOMAUTUS: Käytä tasaisilla pinnoilla tarratyynyjä.

HUOMAUTUS: Irrota vain keinukytkin, älä irrota etukantta.

(1) Kiinnitä tarratyynyt kiinnityskehysten taustapuolelle neljään kulmaan.

(2) Kiinnitä laite pintaan.

c. Kiinnitys hopeanvärisellä tarrakalvolla

HUOMAUTUS: Käytä lasipinnalla hopeanväristä tarrakalvoa.

HUOMAUTUS: Irrota vain keinukytkin, älä irrota etukantta.

- Kiinnitä tarratyynyt kiinnityslevyn takaosaan.
- Kiinnitä hopeanvärinen tarrakalvo lasipintaan. Kalvoon ei saa tulla kuplia eikä taitteita.
- Kiinnitä laite hopeanvärisen tarrakalvoon.

4 Lue koko laiteopas verkossa

Skannaa QR-koodi ja valitse kieli, jotta saat kaikki tiedot laitteesta, mukaan lukien laitteen käyttö, konfigurointi ja tuotteen käyttö ELKO Smart -järjestelmässä.

Tekniset tiedot

Paristot:	CR2032
Pariston käyttöikä:	Enintään 5 vuotta (pariston käyttöiheyden ja laadun mukaan)
IP-luokitus:	IP20
Toimintataajuus:	2 405–2 480 MHz
Lähetetty enimmäisradio-taajuusteho:	< 10 mW
Ympäristön käyttölämpötila:	-5 °C ... 45 °C
Suhteellinen ilmankosteus:	5–95 %
Tiedonsiirtoprotokolla:	Zigbee 3.0 -sertifioitu

Tavaramerkit

Zigbee® on Connectivity Standards Alliancen rekisteröity tavaramerkki.

Muut tuotenimet tai rekisteröidyt tavaramerkit ovat kunkin omistajan omaisuutta.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

ELKO vakuuttaa, että tämä tuote vastaa RADIOLAITEDIREKTIIVIN 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia ja muita keskeisiä säännöksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi ladata seuraavasta osoitteesta: ELKO.no.

ELKO

ELKO Suomi
Sokerilinnantie 11C
02600 Espoo
+358 10 44 66 10
www.elko.fi

en SmartSwitch Push Wireless

Technical data

Battery:	CR2032
Battery life:	Up to 5 years (depending on frequency of use and quality of battery)
IP rating:	IP20
Operating frequency:	2405-2480 MHz
Max. radio-frequency power transmitted:	<10 mW
Ambient operating temperature:	-5 °C to 45 °C
Relative humidity:	5% to 95%
Communication protocol:	Zigbee 3.0 certified

About this product

The SmartSwitch Push Wireless (hereinafter referred to as **device**) is used to control a group of Zigbee devices within the same Zigbee network.

The device can be configured through the ELKO Smart app or can be paired with other ELKO Smart Zigbee devices.

1 Package content

- A SmartSwitch Push Wireless
- B Battery
- C Adhesive pads
- D Adhesive silver foil
- E Installation instructions

NOTE: Wall box, wall plugs and screws are not included in the package. They must be procured separately.

2 Inserting the battery

⚠ WARNING

CHEMICAL BURN HAZARD

Keep batteries out of reach of children. If swallowed, seek immediate medical attention.

Failure to follow these instructions can result in serious injury or death.

NOTE: The battery cover is designed with child lock protection.

3 Installing the product

NOTE: The minimum distance to walls/edges above and below the device must be approx. 7 mm.

NOTE: Do not install the device on a metal surface, as it affects the wireless communication and performance of the device.

Mount the fixing plate according to the situation:

a. Mounting using screws

⚠ ⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

While installing the device on a wall box or an existing switch outlet combination, always isolate the 230 VAC cables by applying an adhesive silver foil on the fixing plate.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

NOTE: For wall box, wood or wall, use mounting screws.

NOTE: While mounting the device using screws, remove the rocker and front cover.

b. Mounting using adhesive pads

NOTE: For smooth surfaces, use adhesive pads.

NOTE: Only remove the rocker, do not remove the front cover.

- (1) Affix the adhesive pads at the four corners on the rear side of the fixing frame.
- (2) Mount the device on the surface.

c. Mounting using adhesive silver foil

NOTE: For glass surface, use adhesive silver foil.

NOTE: Only remove the rocker, do not remove the front cover.

- Affix the adhesive pads on the rear side of the fixing plate.
- Paste the adhesive silver foil on the glass surface, avoiding bubbles or folds in the foil.
- Mount the device on the adhesive silver foil.

4 Read full device guide online

Scan the QR code and choose your language for complete information about the device, including operation, configuration and using the product with a ELKO Smart system.